



Hoja de datos de seguridad de material

Sección 1: Identificación de compañía y producto

Nombre del producto: Freeze-Off® Super Penetrant (Aerosol)

Número(s) del producto: 05222

Fabricado por:

CRC Industries, Inc.
885 Louis Drive
Warminster, PA 18974
www.crcindustries.com

Información general	(215) 674-4300
Asistencia técnica	(800) 521-3168
Servicio al cliente	(800) 272-8963
24-Hr Emergency (CHEMTREC)	(800) 424-9300

Sección 2: Identificación de peligros

Reseña general de emergencia

Aspecto y olor: Color rojizo olor a pino

PELIGRO

Extremadamente inflamable. Nocivo o fatal si se ingiere. Irritante a los ojos. Contenido bajo presión.

Según definición de la Norma de Comunicación de Peligros de la OSHA, este producto es peligroso.

Efectos potenciales sobre la salud:

OJOS: El líquido puede causar irritación leve, incluidos ardor, color rojizo y lagrimeo.

PIEL: El líquido puede causar irritación leve a moderada de la piel, incluidos color rojizo, picazón y ardor. El contacto repetido puede causar piel seca y agrietada. El producto se va enfriando entre mas se aplica por lo que puede causar congelamiento en la piel si se aplica por un periodo prolongado.

INHALACIÓN: Es improbable que el respirar pequeñas cantidades de vapor durante la manipulación normal cause efectos nocivos. El respirar cantidades grandes puede causar irritación de la nariz y garganta, así como dolor de cabeza, somnolencia u otros efectos en el sistema nervioso.

INGESTIÓN: Es improbable que el ingerir pequeñas cantidades de vapor durante la manipulación normal cause efectos nocivos. El ingerir cantidades grandes puede ser nocivo. El mayor peligro es la aspiración de este material hacia dentro de los pulmones al ingerir o vomitar. Esto puede producir inflamación pulmonar y otras lesiones pulmonares.

EFFECTOS CRÓNICOS: No se conoce ninguno

ÓRGANOS OBJETIVO: No se conoce ninguno

Afecciones médicas agravadas por la exposición: afecciones dermatológicas o respiratorias

Vea la Sección 11 para información sobre toxicología y carcinogenicidad de los ingredientes del producto.

Sección 3: Composición/Información sobre ingredientes

COMPONENTE	NÚMERO DE CAS	% por peso
Hidrocarburo alifático	8052-41-3	5 – 10
Detilados de petróleo hidrotratado	64742-47-8 / 64742-46-7	10 - 15
Destilado de resina de pino	8006-64-2	3 - 6
COzol® 306	Mezcla de Propiedad Exclusiva	3 - 6
2- Butoxi etanol	111-76-2	1 - 3
Alcohol cetónico	123-42-2	1 - 3
Alcohol sec-butílico	78-92-2	1 - 3
Gas Licuado de Petróleo	68476-86-8	55 - 65

Sección 4: Medidas de primeros auxilios

- Contacto con los ojos:** Enjuagar de inmediato con bastante agua durante 15 minutos. Llame un médico si la irritación persiste.
- Contacto con la piel:** Quitar la ropa contaminada y lavar el área afectada con jabón y agua. Llame un médico si la irritación persiste. Lavar la ropa contaminada antes de reutilizarla.
- Inhalación:** Mover la persona a aire fresco. Mantenga calma a la persona. Si no respira, administrar respiración artificial. En caso de dificultad para respirar, suministrar oxígeno. Llame un médico.
- Ingestión:** No induzca el vómito debido a peligro de aspiración. Busque atención médica.
- Nota a médicos:** Este material presenta peligro de aspiración.

Sección 5: Medidas de combate de incendio

Propiedades inflamables: Este producto es extremadamente inflamable de acuerdo con las definiciones de inflamabilidad de aerosoles (16 CFR 1500.3(c) (6)).

Punto de inflamación (líquido):	100 F (TCC)	Límite explosivo superior:	Ninguna
Punto de inflamación (Propelente):	-157 F (EST)	Límite explosivo inferior:	Ninguna

Medios adecuados de extinción: Utilice extintores apropiados para un incendio de la Clase B.

Productos de combustión: Óxidos de carbono

Protección de bomberos: Los bomberos deben usar equipos autónomos de respiración aprobados por el NIOSH como protección contra asfixia y posibles productos de descomposición tóxica. Se debe proveer protección de ojos y piel adecuada. Utilizar pulverización de agua para mantener frescos los recipientes expuestos al fuego y para eliminar los vapores que puedan resultar de la descomposición de productos.

Sección 6: Medidas en Caso de Derrame Accidental

- Precauciones personales: Use la protección personal recomendada en la Sección 8.
- Precauciones ambientales: Tomar precauciones para evitar la contaminación del suelo y aguas superficiales. No drenar hacia dentro de alcantarillas o al drenaje pluvial. Este producto es dañino para la vida acuática.
- Métodos de contención y limpieza: Hacer un dique para contener el derrame. Ventilar el área con aire fresco. Si ocurre en un lugar confinado o un área de circulación limitada de aire, los trabajadores de limpieza deben utilizar protección respiratoria adecuada. Recubrir o absorber el material derramado utilizando un absorbente diseñado para derrames químicos. Colocar los absorbentes usados en recipientes apropiados para residuos.

Sección 7: Manejo y Almacenaje

- Procedimientos de Manejo: No usar cerca de llamas, chispas u otras fuentes de ignición. No calentar el producto. Utilizar con ventilación adecuada para evitar la acumulación de vapor y un ambiente inflamable. Evite el contacto con piel y ojos.
- Procedimientos de almacenaje: Almacenar en un área seca y fresca fuera de la luz directa del sol. Las latas de aerosol deben mantenerse por debajo de los 120ª F para evitar su ruptura.
- Nivel de almacenaje de aerosol: III

Sección 8: Controles de exposición/Protección personal

Directrices de exposición:

COMPONENTE	OSHA		ACGIH		OTRO		UNIDAD
	TWA	STEL	TWA	STEL	TWA	FUENTE	
Hidrocarburo Alifático	100 (v)	NE	100	NE	NE		ppm
Destilados de Petróleo Hidrotratado	NE	NE	NE	NE	NE		
Destilado de Resina de Pino	100	NE	20	NE	NE		ppm
COzot TM 306	NE	NE	NE	NE	NE		
2- Butoxi etanol	50 (s)	NE	20	NE	NE		ppm
Alcohol cetónico	50	NE	50	NE	NE		ppm
Alcohol sec-butílico	100 (v)	NE	100	NE	NE		ppm
Gas Licuado de Petróleo	1000	NE	1000	NE	NE		ppm
N.E. – No establecido (c) – techo (s) – piel (v) – desocupado							

- Controles de ingeniería: El área debe estar ventilada para proporcionar aire fresco. Utilizar escape local para evitar la acumulación de vapores. Utilizar medios mecánicos, si fuera necesario, para mantener los niveles de vapores por debajo de las directrices de exposición. Al trabajar en un espacio confinado, seguir las normas aplicables de la OSHA
- Protección respiratoria: No se requiere para trabajo normal donde exista ventilación adecuada. Utilice respiradores

de cartucho aprobados por NIOSH con cartuchos de vapor orgánico si los niveles de vapor son superiores a los límites de exposición. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios confinados y emergencias.

Protección de ojos/rostro: Para condiciones normales, usar gafas de seguridad. Donde exista probabilidad razonable de contacto líquido, utilizar gafas a prueba de salpicaduras.

Protección de la piel: Usar guantes protectores tales como de nitrilo u otros hules sintéticos. Asimismo, use ropa de protección completa en caso de contacto prolongado o repetitivo del líquido con la piel.

Sección 9: Propiedades físicas y químicas

Estado físico: líquido

Color: rojizo

Olor: A pino

Gravedad específica: 0.823

Punto de ebullición inicial: No determinado para este producto

Punto de congelamiento: No determinado para este producto

Presión de vapor: No determinado para este producto

Densidad de vapor: > 1 (aire = 1)

Tasa de evaporación: ND (éter = 1)

Solubilidad: insignificante

pH: 11.5

Compuestos orgánicos volátiles %peso: 89.9 g/L: 740 lbs./gal: 6.16

Sección 10: Estabilidad y reactividad

Estabilidad: Estable

Condiciones a evitar: Calor, fuentes de ignición.

Materiales incompatibles: Oxidantes fuertes

Productos de descomposición peligrosa: óxidos de carbono

Posibilidad de reacciones peligrosas No

Sección 11: Información toxicológica

No se han realizado estudios toxicológicos de largo plazo para este producto. La siguiente información está disponible para componentes de este producto.

EFFECTOS AGUDOS

<u>Componente</u>	<u>Prueba</u>	<u>Resultado</u>	<u>Vía</u>	<u>Especie</u>
2-Butoxyethanol	LC50	450 ppm/4H	Inhalation	Rat
2-Butoxyethanol	LD50	470 mg/kg	Oral	Rat
2-Butoxyethanol	LD50	220 mg/kg	Dermal	Rabbit
Petroleum distillates	LD50	> 5 g/kg	Oral	Rat
Petroleum distillates	LD50	> 2 g/kg	Dermal	Rabbit
Petroleum distillates	LC50	> 5mg/L/4H	Inhalation	Rat

EFFECTOS CRÓNICOS

Carcinogenicidad:

	<u>Componente</u>	<u>Resultado</u>
OSHA:	Ninguno enumerado	
IARC:	Ninguno enumerado	
NTP:	Ninguno enumerado	

Mutagenicidad: No hay datos disponibles

Sección 12: Información ecológica

No se han realizado estudios ecológicos para este producto. La siguiente información está disponible para componentes de este producto.

Ecotoxicidad:	2-Butoxietanol -- 96 hr LC50 Pez Luna 1490 mg/L
Persistencia / Degradabilidad:	No hay datos disponibles
Bioacumulación / Acumulación:	No hay información disponible
Movilidad en el medio ambiente:	No hay información disponible

Sección 13: Consideraciones para la eliminación

Eliminación: RCRA considera que los residuos de este producto se pueden encender con un código de desecho D0001 (Véase 40 CFR Part 261.20 – 261.33)
Los recipientes de aerosol deben vaciarse y despresurizarse antes de su eliminación. Los recipientes vacíos pueden reciclarse o descartarse. Se debe coleccionar y desechar correctamente todo líquido.

Toda actividad de eliminación debe cumplir con las normas federales, estatales y locales. Las normas locales podrán ser más rigurosas que las exigencias estatales o nacionales.

Sección 14: Información de transporte

Descripción adecuada para embarque:

US DOT (tierra): Producto básico de consumo, ORM-D

Disposiciones especiales: Ninguna

Sección 15: Información sobre Regulaciones

Federal de EE.UU.

Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA – Toxic Substances Control Act):

Todos los ingredientes figuran en el inventario de la TSCA o están exentos.

Ley Amplia de Respuesta, Compensación y Responsabilidad Ambiental (Comprehensive Environmental Response, Compensation and Liability Act - CERCLA):

Existen Cantidades Reportables (RQs) para los siguientes ingredientes: Ninguno

Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.

Superfund Amendments Reauthorization Act (SARA) Título III:

Sección 302 Sustancias extremadamente peligrosas (EHS): Ninguno

Sección 311/312 Categorías de peligro:	Peligro de incendio	Sí
	Peligro reactivo	No
	Liberación de presión	Sí
	Peligro de problema de salud agudo	Sí
	Peligro de problema de salud crónico	No

Sección 313 Sustancias químicas tóxicas: Este producto contiene las siguientes sustancias sujetas a las exigencias de reporte de la Sección 313 del Título III de la ley "Superfund Amendments and Reauthorization Act" de 1986 y 40 CFR Parte 372:
Alcohol Sec-Butílico (2%) , 2- Butoxietanol (Categoría de Glicol eters) (2%)

Ley del Aire Limpio

Sección 112 Contaminantes de Aire Peligrosos (HAPs): Ninguno

Normas estatalesLey de agua potable segura y cumplimiento de normas contra la toxicidad de California (California Safe Drinking Water and Toxic Enforcement Act) -Prop 65:

Este producto puede contener las siguientes sustancias químicas conocidas al Estado de California como causa de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos: NINGUNA

Derecho a saber del Estado:

New Jersey:	8052-41-3, 111-76-2, 8002-09-3, 8006-64-2, 123-42-2, 78-92-2
Pennsylvania:	8052-41-3, 123-42-2, 78-92-2, 111-76-2
Massachusetts:	8052-41-3, 8006-64-2, 123-42-2, 111-76-2, 78-92-2
Rhode Island :	8052-41-3, 111-76-2, 8006-64-2, 123-42-2, 78-92-2

Información normativa adicional: Este producto no es para venta minorista en California y estados de OTC.

Sección 16: Otras informaciones

NFPA:	Salud: 1	Inflamabilidad: 4	Reactividad: 0	
HMIS:	Salud: 1	Inflamabilidad: 4	Reactividad: 0	PPE: B

Preparado por: Michelle Rudnick
CRC No.: 447A
Fecha de revisión: 6/13/2007

Cambios desde última revisión: La indicación de marca registrada para Freeze-Off® (™ cambió a ®)

La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de CRC Industries, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que CRC considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta.

CAS:	Servicio Abstracto Químico	NA:	No Aplicable
ppm:	Partes por millón	ND:	No determinado
TCC:	Vaso cerrado de Tagliabue	NE:	No establecido
PMCC:	Vaso cerrado de Pensky-Martens	g/L:	gramos por litro
PPE:	Equipos de protección personal	lbs./gal:	libras por galón
TWA:	Promedio ajustado por el tiempo	STEL:	Límite de exposición a corto plazo
OSHA:	Administración de Seguridad y Salud Ocupacionales		
ACGIH:	Asociación Americana de Higienistas Industriales Gubernamentales		
NIOSH:	Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacionales		